



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 28 Eanáir 2020
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0419 (NLE)

15791/1/18
REV 1

EURODAC 38
ENFOPOL 636
COMIX 733

GNÍOMHARTHA REACTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Íoslainn agus Ríocht na hIorua, a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua, i ndáil leis na critéir agus na sásraí lena mbunaítear cé acu Stát a bheidh freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarraidh ar thearmann arna taisceadh i mBallstát nó san Íoslainn nó san Iorua i dtaca le rochtain ar Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí

CINNEADH (AE) 2020/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail idir an tAontas Eorpach,
an Íoslainn agus Ríocht na hIorua,
a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach
agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua,
i ndáil leis na critéir agus na sásraí lena mbunaítear cé acu Stát a bheidh freagrach
as scrúdú a dhéanamh ar iarraidh ar thearmann arna taisceadh i mBallstát nó
san Íoslainn nó san Iorua i dtaca le rochtain ar Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe pointe (a)
d’Airteagal 87(2) agus pointe (a) den chéad fhomhír d’Airteagal 88(2), i gcomhar le pointe (a) den
dara fomhír d’Airteagal 218(6) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don toiliú ó Pharlaimint na hEorpa¹,

¹ Toiliú an [dáta] (nár foilsíodh fós san Iris Oifigiúil).

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le Cinneadh (AE) 2019/... ón gComhairle¹⁺, síníodh an Prótacal idir an tAontas Eorpach, an Íoslainn agus Ríocht na hIorua a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua, i ndáil leis na critéir agus na sásraí lena mbunaítear cé acu Stát a bheidh freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarraidh ar thearmann arna taisceadh i mBallstát nó san Íoslainn nó san Iorua i dtaca le rochtain ar Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí ("an Prótacal") ar an ...⁺⁺, faoi réir a thabhairt i gcrích ar dháta níos déanaí.
- (2) Chun tacú agus treisiú leis an gcomhar póilíneachta idir údaráis inniúla na mBallstát agus údaráis inniúla na hÍoslainne agus na hIorua chun cionta sceimhlitheoireachta agus cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a bhrath agus a imscrúdú, tá gá le rannpháirtíocht an Aontais chun a chur ar a gcumas don Íoslainn agus don Iorua a bheith rannpháirteach sna gnéithe sin de Eurodac a bhaineann le forfheidhmiú an dlí.

¹ Cinneadh ón gComhairle (AE) 2019/... an ... maidir le síniú, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Íoslainn agus Ríocht na hIorua, a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua, i ndáil leis na critéir agus na sásraí lena mbunaítear cé acu Stát a bheidh freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarraidh ar thearmann arna taisceadh i mBallstát nó san Íoslainn nó san Iorua i dtaca le rochtain ar Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí (IO L ..., ..., lch. ...).

⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, uimhir an Chinnidh atá in ST 15793/18 agus críochnaigh an fonóta comhfhreagrach.

⁺⁺ IO: cuir isteach, le do thoil, dáta sínithe an Phrótacail.

- (3) Ba cheart an Prótacal a fhorghnó.
- (4) Tá an Ríocht Aontaithe agus Éire faoi cheangal ag Rialachán (AE) Uimh. 603/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹ agus dá bhrí sin tá siad rannpháirteach i nglacadh an Chinnidh seo.
- (5) I gcomhréir le hAirteagail 1 agus 2 de Phrótacal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhaire rannpháirteach i nglacadh an Chinnidh seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

¹ Rialachán (AE) Uimh. 603/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le bunú “Eurodac” chun méarloirg a chur i gcomparáid le chéile ar mhaithe le cur i bhfeidhm éifeachtach Rialachán (AE) Uimh. 604/2013 lena mbunaítear na critéir agus na sásraí lena gcinntear cé acu Ballstát atá freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarratas ar chosaint idirnáisiúnta arna thaisceadh i mBallstát ag náisiúnach tríú tír nó ag duine gan stát agus maidir le hiarrataí ó údarais forfheidhmithe dhlí na mBallstát agus ó Europol ar chomparáidí le sonraí Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach le haghaidh bainistiú oibríochtúil córas TF ar mhórscála sa limistéar saoirse, slándála agus ceartais (IO L 180, 29.6.2013, lch. 1).

Airteagal 1

Leis seo, déantar an Prótacal idir an tAontas Eorpach, an Íoslainn agus Ríocht na hIorua, a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua, i ndáil leis na critéir agus na sásraí lena mbunaítear cé acu Stát a bheidh freagrach as scrúdú a dhéanamh ar iarraidh ar thearmann arna taisceadh i mBallstát nó san Íoslainn nó san Iorua i dtaca le rochtain ar Eurodac chun críocha fhorfheidhmiú an dlí, a fhorpheas thar ceann an Aontais¹⁺.

Airteagal 2

Tabharfaidh Uachtarán na Comhairle, thar ceann an Aontais, an fógra dá bhforáiltear in Airteagal 4(1) den Phrótacal.

¹ Tá téacs an Phrótacail foilsithe in IO L

⁺ IO: cuir isteach san fhonóta, le do thoil, tagairt IO an Phrótacail atá i ndoiciméad ST 15792/18.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán
